



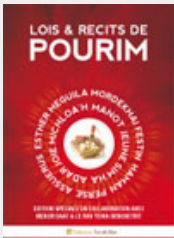
## Traité Kilaïm

### Michna 1 - Chapitre 3

עֲרוּגָה שֶׁהִיא שְׁשֵׁה טְפָחִים עַל שְׁשֵׁה טְפָחִים, זֹרְעִים בְּתוֹכָהּ  
חֲמִשָּׁה זָרְעוֹנִים:

אַרְבָּעָה בְּאַרְבַּע רִחוּת הָעֲרוּגָה, וְאַחַד בְּאֶמְצַע.  
הֵיָה לָהּ גָּבוּל גְּבוּהַ טְפַח, זֹרְעִין בְּתוֹכָהּ שְׁלֹשָׁה עֶשֶׂר:  
שְׁלֹשָׁה עַל כָּל גָּבוּל וְגָבוּל, וְאַחַד בְּאֶמְצַע.  
לֹא יִטַּע רֹאשׁ הַלְּפֶת בְּתוֹךְ הַגָּבוּל, מִפְּנֵי שֶׁהוּא מְמַלְאֶהוּ.  
רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר: שְׁשֵׁה בְּאֶמְצַע.

Un petit carré [de terrain] de six tefa'him sur six tefa'him, on pourra semer à l'intérieur cinq espèces de graines [différentes] : quatre [espèces] sur les quatre coins du carré et une au milieu. Si [le carré] avait une bordure d'un tefa'h de hauteur [et de largeur], on peut y semer treize [espèces différentes de graine] : trois [espèces] sur chaque bordure et une au milieu. Il ne plantera pas de [tête de] navets à l'intérieur de la bordure, car elle remplirait [à elle seule toute la surface de la bordure]. Rabbi Yehouda dit : [on peut semer jusqu'à] six [sortes de graines] au centre [du carré].



### Lois & Récits de POURIM

Comprendre le sens et appliquer les lois de la joyeuse fête de Pourim. L'histoire détaillée de la Méguila d'Esther, réflexions sur la vraie joie"..."

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)